



高智晟致信胡温

反对迫害法轮功

美国之音 10 月 19 日报导，中国著名律师高智晟发表致中共领导人胡锦涛、温家宝的公开信，要求中共当局结束对法轮功的野蛮迫害。高智晟表示，作为律师，他现在在中国不能通过法律形式而只能通过公开信形式，来维护法轮功成员的基本人权和公民权。自中共当局 1999 年夏对法轮功残酷镇压以来，法轮功问题在中国成为政治禁区，不但中国的报纸、电台、电视台不能公开讨论自由报导，中国民众在中国的互联网上也不能讨论甚至提起。中共独裁政府滥用权力，镇压、杀害无辜，对成千上万的没有任何犯罪行为的法轮功学员进行迫害，迄今为止已经有数千名法轮功学员被迫害致死。

发现大量迫害法轮功证据

由于中共当局宣布法轮功是×教，并对法轮功进行不遗余力的持续镇压，在国内没有多少人敢为法轮功成员说话。甚至中国的律师也大都不敢接受法轮功成员提出的控诉当局侵犯人权和公民权的案件。高智晟多年来接到大量来自中国各地法轮功成员的投诉信件、电传、电子邮件、电话。他说，最近亲自去山东进行了调查，发现大量当局迫害法轮功学员的证据。星期三，高律师通过互联网发表致中共主席胡锦涛和总理温家宝的公开信。他在信中说，这种对信仰法轮功的中国同胞的持续、有系统的、大规模有组织的野蛮迫害，是一个依然持续的现实。我们不能接受这种公开的反人类的暴行。

坚信宪法 挺身而出

高律师表示，他这次决定挺身而出为被迫害的法轮功成员说话，是基于他对中国宪法的坚定信仰，尽管宪法的很多条文，包括宗教信仰和言论自由的条文并未实现。他说：“当局从未宣布宪法无效，我们对宪法的信任是坚定的。”他在致胡锦涛和温家宝的公开信中说，假如你们两位知道正在发生迫害法轮功的事情而不去阻止，这就跟犯罪分子的犯罪行为没有区别。

出于无奈才发表公开信

鉴于中国仍实行一党专制，批评执政党和领导人依然很危险，人们不免为高智晟的直言不讳感到担心。对此，他表示：在中国，赤裸裸的践踏、侵犯人权不是件危险的事，但是，揭露这罪恶才是一种危险。作为在中国长大的人，当然知道这危险。但是，因为看到的罪恶太多太多，而中国鸦雀无声。高智晟律师说，他是在无奈中才撰写并发表这封公开信的；作为一名律师，不能按照常规的法律途径解决践踏人权的法律问题，无论对中国政府领导人，还是对中国公众、中国的律师都是耻辱。◇

官司缠身

薄熙来、夏德仁出访受阻

商务部长薄熙来原定于 2005 年 9 月随胡锦涛访问美国、加拿大，但因在国际上官司缠身，而最终未能出访。

无独有偶，2005 年 9 月 22 日至 24 日，大连市招商团访问多伦多。计划率团出访的大连市市长夏德仁也因为在国际上官司缠身而没有出现在访加招商团中。

明 慧 週 報

公主岭版 第 1 期 2005 年 10 月 29 日

西班牙邮报大篇幅报道

法轮功真象



9 月 25 日，西班牙邮报以 3 整版大幅报道法轮功真象及 300 万（编者：截至 10 月 28 日已有 517 万）人退出中共的消息。

TORTURA CHINA

Casi 2.800 personas han sido asesinadas desde 1999, más de 200.000 se encuentran encarceladas en campos de reeducación y a 20 millones se les ha denegado el derecho de libertad. El mundial 'Olympic Games' en Beijing, organizado por la dictadura china, será una gran oportunidad para mostrar al mundo la verdadera situación de los derechos humanos en China.

V

中共残酷迫害正信

自 99 年起，约 2800 人被酷刑杀害；超过 20 万人被关押在劳教所；10 万人被非法剥夺自由。“为什么？”因为他们相信法轮功，一个有几千年历史的，可强身健体，提高人们道德水平的东方传统功法。这些都是中共不能带给中华民族的。法轮功是中国传统的、古老的修炼方法，真善忍是法轮功的修炼准则。

中共必须停止对法轮功的镇压

世界各国政府和组织都在谴责中共对基本人权的藐视与践踏。欧洲议会说：“我们十分担心中国人权状况，2001 年 7 月 5 日在英国的人权会议上提到了必须消除一切对弱势宗教信仰团体的迫害和镇压，中共必须停止对法轮功的镇压。”

法轮功获得超过 1200 个各国褒奖

法轮功因其健身强体、提升道德的良好功效，在世界上已经得到超过 1200 个奖项。令人奇怪的是，在各国政府给予法轮功不断颁奖的同时，共产政权却在对法轮功学员使用置人死地的各种酷刑和暴力，欲使他们放弃这种信仰。

法轮功于 1992 年由李洪志先生第一次向广大公众洪传，不需要付任何钱就可以学习该功法，目前在全世界的近 80 个国家中，除中国大陆外，你可在其它所有国家自由修炼这个功法。◇

薄熙来和夏德仁均因为迫害法轮功而在国际上吃了官司。薄熙来在 2004 年 4 月在华盛顿 DC 遭到民事起诉，并于 2005 年 9 月 8 日在纽约又遭到刑事起诉。夏德仁曾因严重迫害法轮功被提交到加拿大“反人类和战争罪方案”的皇家骑警监视名单中。

因参与迫害法轮功而在海外遭到起诉的中共官员还有很多，比如湖北省公安厅副厅长赵志飞，北京市市长刘淇，原四川省委书记（现公安部部长）周永康，610 头子李岚清，武汉电视台台长赵致真，和原中共河北省委书记（现中国信息产业部部长）王旭东，文化部长孙家正等人。其中，赵志飞，刘淇，和夏德仁已经被美国法庭宣判有罪。其它案件在进行当中。

全球监视追踪系统”是由多个人权团体和个人组成的，分布于 70

多个国家近 300 个城市的网络系统，目前由「追查国际」协调其运作。该系统的目的是为了监视、追踪在中国大陆积极参与迫害法轮功的中共各级党政官员，尤其是那些涉嫌部署、抓捕、洗脑、虐待、酷刑和谋杀法轮功学员的凶手和直接参与信息封锁、舆论煽动、非法判刑的责任人，以帮助受害人及时对其采取法律行动。自“全球监视追踪系统”成立以来，在海外起诉过程中发挥了很大的作用，曾成功的定位了包括舆论界和科技界打手赵致真、郭传杰在内等多个迫害法轮功的嫌犯，帮助确定了起诉地点，保证了法庭传票的顺利送达等法律程序。

法轮大法学会 10 月 9 日发布公告：从即日起，各省市的主要官员及中共头目如再有参与或继续迫害法轮功者，从事新的犯罪行为，一旦其离开中国大陆，将受到世界各地法轮功学员原告的刑事控告和民事求偿，追究其刑事责任，并寻求经济赔偿。「追查国际」将于上述公告发布之日起，全面启动“全球监视追踪系统”。对每日新发生的重大迫害案件进行立案，定期发布调查结果，将涉案凶手和直接责任人列入全球监视追踪名单，以确保在其离开中国大陆时采取适当的法律行动。

「追查国际」 全面启动《全球监视追踪系统》

「追查国际」促请中国大陆的受害者和正义

人士，协助我们监视追踪本省、地、市、县继续迫害法轮功的凶手和负有直接责任的中共各级官员，收集并及时举报这些人员出国访问的信息。请告知出访嫌犯的姓名、性别、年龄、职务和主要特征（有照片最好），其出访的国家、城市以及出访时间，有无海外不法资产和商业活动等。请将这些信息直接交「追查国际」或通过你们已有的可靠渠道转交。

自本组织于今年 2 月 14 日发表《追查国际致中共官员的公开信》以来，陆续收到一些省、市级官员不再参与迫害法轮功的口头保证，还有部分参与过迫害的人员曾表示愿意悔改并争取立功赎罪。请你们按照法轮大法学会公告的说明把保证书和悔过书通过安全途径转交到明慧网或各地法轮大法学会。本组织欢迎这种弃暗投明的行为。在此并正告顶风作案者，为你自己和你的家人着想，不要低估了人民寻求司法正义的决心和能力。

追查迫害法轮功国际组织

2005 年 10 月 16 日

电话：1-617-325-3481 确 传真：1-617-325-8729

北美免费举报电话：1-866-RECTIFY (732-8439)

电子邮件：Contacts@upholdjustice.org ◇

请关注！ 对说真话的好人的迫害仍在进行

公主岭市法轮功学员宋桂珍，是原公主岭市邮政局优秀员工，曾连续三年被评为省邮电系统“先进标兵”、“三八红旗手”、“业务尖子”、“优秀话务员”；连续五年被评为“先进生产者”、“公主岭市文明职工”，是有口皆碑的好人。只因不放弃对真善忍的信仰和修炼法轮功，这样的好人竟被追随江氏集团的邮政局局长周凤荣和李广生、王立伟等人以种种借口刁难，至今仍被拒之单位大门之外，而被迫流落在外打工以维持生活和供养孩子上大学，有家难圆。

2005 年 9 月 14 日，公主岭市法轮功学员张淑华、刘艳丽在发放法轮功真相时，被前进乡派出所非法绑架到长岭县看守所。家属为了见人花了 8 千多元钱至今不见。

《宪法》第 36 条规定：“公民有宗教信仰的权利。”法轮大法教导学员按真善忍做一个道德高尚的人，何罪之有？当带给我们身心重生的大法 and 师父遭诽谤、诬陷和迫害时，按《宪法》赋予的权利，进京和平上访、告诉世人真象、说句公道话，何罪之有？镇压者编造谎言，花费国家大量的人力、财力、物力来镇压对社会有百利无一害的法轮功，要逼这群信仰真善忍的好人“转化、决裂”，难道要转到假恶斗？！这场对真善忍的镇压，既是场耗尽国力的经济大流血，也把中国健康发展所必需的社会道德迅速推向毁灭。愿善良的人们与我们一道制止这浩劫，您的每个善念、义举定会带给您美好、光明的未来。

在中共统治摇摇欲坠、迫害难以为继、对恶人的审判越来越远的时候，那些还在参与迫害的人，应当即时警醒，纠正错误，做有良心的人，不要为虎作伥，不要迫害善良无辜好人，以各种方式将功补过。 ◇

爱的链条

美国得克萨斯州，一个风雪交加的夜晚，克雷斯因汽车抛锚被困在郊外。正当他万分焦急的时候，一位骑马的男子正巧路过。见此情景，这男子二话没说，便帮克雷斯把车拉到了镇上。当感激不尽的克雷斯拿出不菲的美钞对他表示酬谢时，男子说：“这不需回报，但我要你给我一个承诺，当别人有困难时，你也要尽力帮助。”于是，在后来的日子里，克雷斯主动帮助了无数人，并每次都没忘记转述那句话给所有被他帮助的人。

多年后的一天，克雷斯被洪水困在一个孤岛上，一勇敢少年冒着生命危险救了他。当他感谢少年时，少年竟说出了那句克雷斯曾说过无数次的话：“这不需回报，但我要你给我一个承诺……”克雷斯的胸中顿时涌起温暖的激流：我穿起的这根爱的链条，周转过无数人，最后通过这少年还给了我，我一生做的这些好事，原来，全都是为我自己做的！

其实，宇宙万物本是一个相互关联的整体，以真诚、善良和宽容的纯正的心态奉献给他人和社会的人，不正编织着爱的链条？这爱会辐射、汇聚、壮大，终会消融欺骗、邪恶、仇恨与纷争，延伸到每条街道、社区、城市和村庄的每个角落，这将筑起一个怎样的快乐世界！ ◇